



## L'Edit Royal Dvar Mal'hout

### Résumé du discours du Rabbi de Loubavitch Roi Machia'h Chlita Chabbat Parachat Chela'h - 26 Sivan 5751-1991

#### Entrer en Terre Sainte lors de la Guéoula

**Nous devons analyser l'idée de l'envoi d'explorateurs d'une part dans la Paracha de la semaine, et d'autre part dans la Aftara qui est la conclusion de la lecture de la Paracha. Alors que nous savons que la Aftara doit être reliée avec le sujet de la Paracha (1). Or la Aftara nous rapporte le récit de l'envoi d'explorateurs par Yehochoua (2) et nous pouvons remarquer les différences avec le récit de l'envoi des explorateurs de Moché comme l'expliquent les commentateurs (3).**

#### L'initiative de Moché

Au sujet des explorateurs de Moché, il est dit : « Tu enverras pour toi ». Et Rachi, en expliquant le sens simple du verset nous dit : « A ton sens, Moi, Je ne t'en donne pas l'ordre, si tu veux, envoie-les ».

Par contre, il est dit au sujet des explorateurs de Yehochoua : « Il est évident que Yehochoua n'a pas agi de son propre chef, et qu'Hachem (qu'Il soit béni), lui en a donné l'ordre (4). Car il est clair qu'à la suite de la chute qui a suivi l'envoi des premiers explorateurs selon la volonté de Moché, que Yehochoua n'a certainement pas pris d'initiative en ce sens mais a attendu d'en recevoir l'ordre d'Hachem qu'Il soit béni.

Au sujet de Moché, il est écrit « Tu enverras pour toi des hommes », des hommes et non des explorateurs (5), et ils visiteront la terre de Canaan, et il n'est pas écrit qu'ils espionneront la terre. Mais au sujet de Yehochoua il est dit : « Des hommes, des explorateurs... afin d'espionner le pays », « ils sont venus espionner tout le pays ».

Au sujet de Moché il est dit : « Chaque homme sera envoyé selon sa tribu paternelle », douze explorateurs, alors qu'au sujet des explorateurs de Yehochoua, il est dit : « Et Yehochoua envoya... deux hommes ».

#### Tous des princes

Les explorateurs de Moché furent des princes d'Israël, « Tous des princes d'entre eux... Il étaient à la tête des enfants d'Israël, et voici leurs noms etc. », et pour les explorateurs de Yehochoua, il est dit : « deux hommes », tout simplement, et l'Écriture ne mentionne pas ni leurs noms, ni leurs qualités (6). Moché a envoyé ses explorateurs de façon publique que ce soit du côté des Enfants d'Israël, ou du côté des habitants du Pays, ainsi, les explorateurs n'ont pas prit la peine de se cacher, ni de se séparer (7), ils étaient tous ensemble de la manière la plus exposée, au point que D.ieu a dû faire un miracle pour qu'on ne les remarque pas. Par contre, les explorateurs de Yehochoua étaient clairement décrits dans l'Écriture comme des « espions », que ce soit par rapport aux enfants d'Israël, comme il est dit : « Ils revinrent vers Yehochoua... Et ils lui racontèrent...

Et ils dirent à Yehochoua (2.23-24) », ou que ce soit par rapport aux habitants du pays, car ils ont dû se cacher afin qu'ils ne soient pas repérés par les habitants du pays.

Ainsi, les explorateurs de Moché ont traversé tout le pays en long et en large alors que ceux de Yehochoua, même s'ils avaient reçu l'ordre : « Allez, visitez le pays et Jéricho (8) » (pas seulement Jéricho, mais aussi, le pays), non seulement qu'ils ne sont entrés qu'à Jéricho, et non dans aucune parcelle du pays, mais ils n'ont pas pu visiter même Jéricho...



#### Une complémentarité des contraires

Et l'explication de tout cela en est que bien que les actions des explorateurs de Moché et ceux de Yehochoua différentes l'une de l'autre, elle se rajoutent l'une à l'autre pour le besoin d'un seul but : la conquête et l'entrée dans le Pays.

Nous devons éclaircir le lien qui existe entre l'envoi des explorateurs et le mois de Sivan, car l'envoi des explorateurs a eu lieu le 29 Sivan (9). De plus on peut remarquer que la Paracha des explorateurs arrive à proximité de la fin du mois de Sivan, le mois du don de la Torah.

En effet, il est connu que la purification du monde est fait par la force du travail d'Israël par la Torah, comme le mentionnent la Kabbale et la Hassidout (10) : « Par la Sagesse, ils se purifieront », la sagesse de la Torah, et l'on doit dire que l'envoi des explorateurs à la fin du mois de Sivan, alors que l'on sort du temps du don de la Torah pour se diriger vers le travail de purification du monde qui se fait par la force de la Torah.

#### L'identité des espions

On peut mieux comprendre après cette explication pourquoi, selon les commentaires de nos Sages, « les deux hommes » qu'envoya Yehochoua étaient Calev et Pin'has : Calev (hormis Yehochoua lui-même) est le seul qui est resté des explorateurs de Moché, car « un autre esprit l'accompagnait (11) ». Mais Pin'has qui était le fils d'Éléazar, fils d'Aharon le Cohen, de la tribu de Lévi, pourquoi Yehochoua

l'a-t-il envoyé alors que la tribu de Lévi « ne font pas la guerre comme le reste du peuple d'Israël (12) ». Alors que la Guémara Baba Batra 122a explique : « Dans le futur, la Terre d'Israël sera divisée en treize parcelles pour toutes les tribus », la Tribu de Lévi recevra donc une parcelle de la terre, comme il est dit : « Une porte pour Lévi (13) ».

#### Nous héritons de la Terre d'Israël...

##### Maintenant !

Et que pour nous, il en soit ainsi, de la manière la plus immédiate : en ce jour, le jour du Chabbat Ko-dech, Parachat Chela'h, alors que se réalise la nouvelle annoncée dans la Paracha de la semaine de la manière la plus concrète : « Il leur a annoncé qu'ils entreraient dans le Pays », et comme le dit la fin et la conclusion de la Aftara : « Hachem a donné toute la terre dans nos mains, et même tous les habitants du pays tremblent devant nous ».

Et même en ces derniers instants d'exil, nous nous tenons fermement sur les frontières du Pays, que D.ieu a déjà donné en propriété aux enfants d'Israël afin qu'ils n'en rendent, D.ieu préserve, aucune parcelle aux nations du monde. Et tous les enfants d'Israël, viennent sur une terre d'Israël complète, totalement parfaite : la terre des dix peuples qui sera divisée pour les treize tribus, et dans la terre d'Israël-même, nous arrivons à Jérusalem, ville sainte qui n'a pas été divisée en tribus (14), et dans le troisième Temple, et là, nous ferons le sacrifice de remerciement pour être sortis de la captivité de l'exil, et nous ferons les libations de vin accompagnées par tous les instruments de chant, et plus particulièrement le nouveau chant, celui de la délivrance qui n'est suivi d'aucun exil (15).

Et nous apprendrons « Une nouvelle Torah qui sortira de Moi (16) », du niveau de « Un homme n'apprendra plus de son prochain... car tous Me connaîtront (17). Et, de plus, et c'est le principal, que tout ceci arrive dans la réalité la plus concrète Mamach, de la manière la plus immédiate Mamach.

**Notes :** 1 – Choul'han Arou'h Admour Hazaken OH, au début du paragraphe 284, 2 – Yehochoua 2.1, 3 – Alchei'h, Abravanel, Ora'h Haïm, le Beer Maïm 'Haïm du frère du Maharal de Prague, etc., 4 – Likoutei Torah, notre Paracha, 51.3, 5 – Et il faut préciser qu'il n'est pas du tout mentionné le terme « explorateurs » dans toute la Paracha, seuls les commentateurs du Midrach en font mention ainsi que Rachi, voir à ce propos Likoutei Si'hot vol. 33 p.78 etc., sous une autre tournure, 6 – Contrairement aux commentateurs et Rachi qui ont dit : « c'était Pin'has et Calev », 7 – comme le font habituellement les explorateurs et comme nous pouvons le retrouver au sujet de Yossef qui a dit à ses frères : « vous êtes des espions... vous êtes venus voir la nudité du pays », « car vous êtes entrés par les dix portes de la ville » voir Miketz 42.9-12 et le commentaire de Rachi, 8 – Yehochoua 2.1, 9 – Taanit 29a, 10 – Voir Ets 'Haïm, Tanya Iguereth Hakodech fin ch.28 au nom du saint Zohar etc., 11 – Notre Paracha 14.24, 12 – Rambam lois de la Chemita et du Jubilé Ch.13, loi 12, 13 – Ye'hezkiel 48.31, 14 – Meguila 26a, 15 – Mekhilta, Bechala'h 15a, 16 – Isaïe 51.4 – Vayikra Rabba Ch.13.3, 17 – Jérémie 31.33